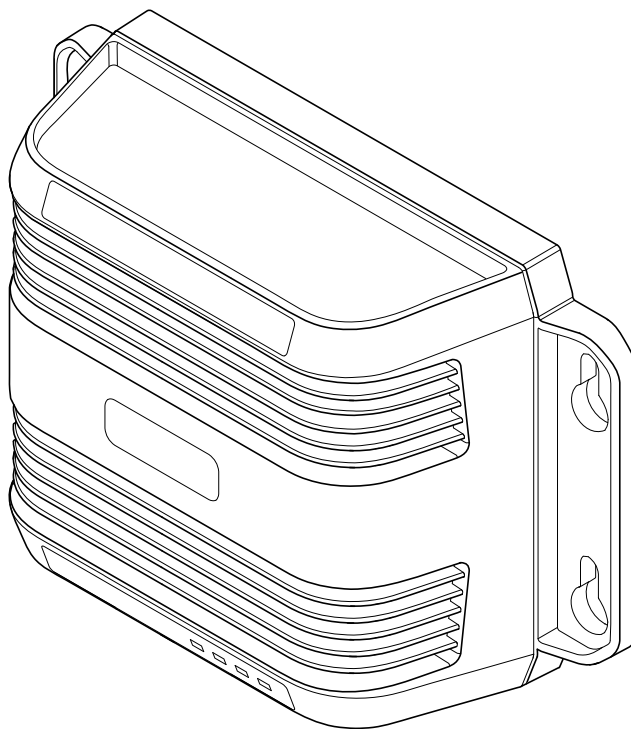
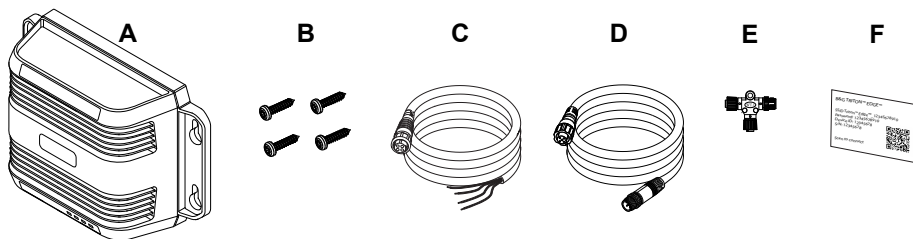




TRITON™ EDGE™ INSTALLATIONSANLEITUNG



Lieferumfang



- A Triton™ Edge™ Sailing-Processor
- B Befestigungsschrauben
- C Stromkabel
- D NMEA 2000®-Kabel (0,6 m/2 ft)
- E NMEA 2000®-T-Verbinder
- F Karte mit Anschlussdetails

Montage

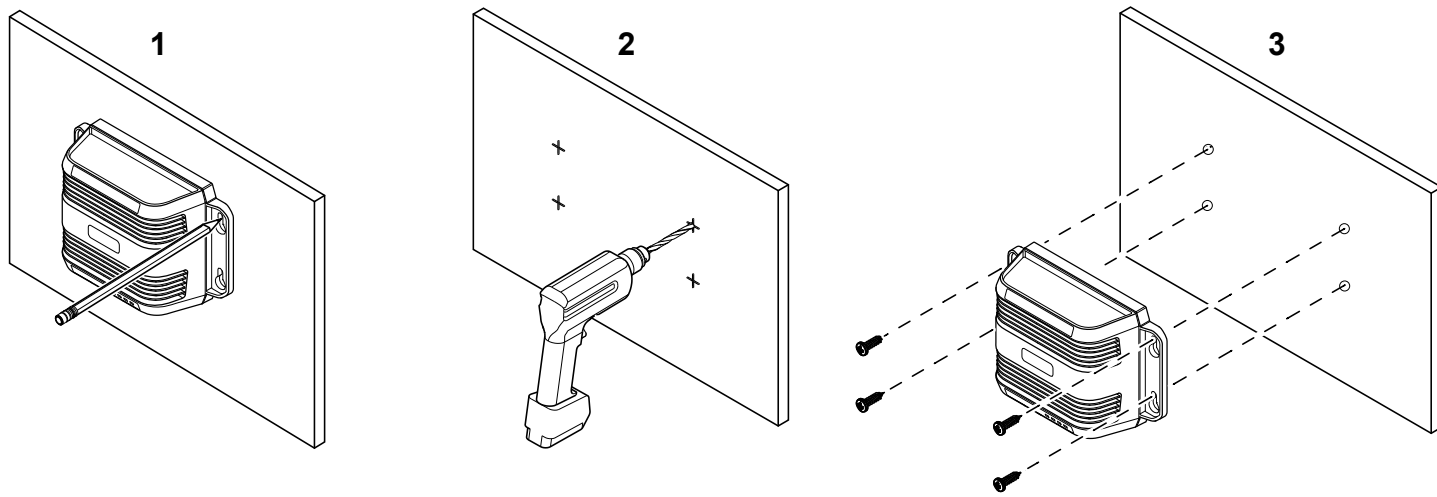
Befestigen Sie den Triton™ Edge™ vertikal mit den Kabelausgängen nach unten. Um den Zugang zu den Kabeln zu ermöglichen, muss ein Abstand von mindestens 15 cm (5,9 Zoll) zwischen den Steckverbindern und der darunter liegenden Oberfläche eingehalten werden. Der Einbau in einen Motorraum wird aufgrund der hohen Temperaturen und des dort vorherrschenden elektrischen Rauschens *nicht* empfohlen.

Um Interferenzen zwischen dem Gerät und dem/den Schiffskompass(en) zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass zwischen dem Gerät und einem Kompass ein Mindestabstand von 50 cm (20 Zoll) eingehalten wird.

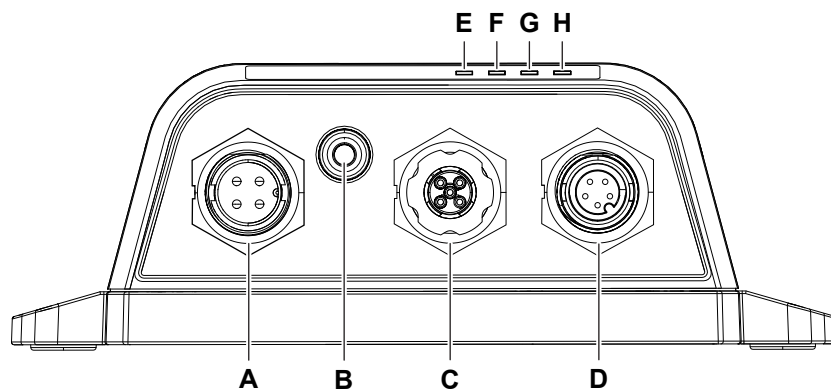
Es kann hilfreich sein, vor dem Festlegen der Befestigungsposition die Stärke des Wi-Fi®-Signals des Geräts an verschiedenen Stellen auf dem Schiff zu überprüfen.

Markieren Sie die Bohrungspositionen (1), bohren Sie die Führungslöcher (2) und befestigen Sie den Segelprozessor mit den vier mitgelieferten selbstschneidenden Gewindeschrauben (3).

→ **VORSICHT:** Tragen Sie beim Bohren, Schneiden oder Schleifen stets eine geeignete Brille, einen Gehörschutz und eine Staubmaske. Achten Sie beim Bohren oder Schneiden auf die Rückseite aller Oberflächen.



Anschließen des Triton™ Edge™



Anschlüsse

- A Stromversorgung
- B Erdungsanschluss
- C NMEA 2000®
- D Ethernet

Status-LEDs

- E Strom (leuchtet bei Stromversorgung durchgehend grün, rot bei Neustart)
- F NMEA 2000® (schnelles Flackern bei Datenübertragung)
- G Ethernet (schnelles Flackern bei Datenübertragung)
- H Wi-Fi® (leuchtet blau, wenn Hotspot eingeschaltet ist)

Stromversorgung (A)

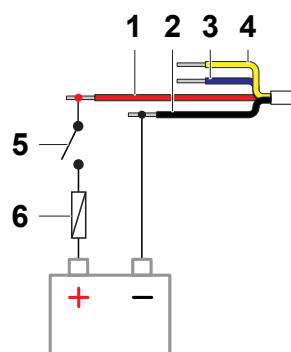
Das Gerät ist für den Anschluss an eine 12-V- oder eine 24-V-Gleichspannungsquelle konzipiert. An die Plusklemme der Stromversorgung sollte eine Sicherung mit 1 A oder ein Leistungsschalter angeschlossen werden.

Verbinden Sie die roten und schwarzen Adern des Netzkabels jeweils mit den Plus- bzw. Minusklemmen der Stromversorgung.

Die blauen und gelben Adern werden nicht verwendet. Umwickeln Sie die Enden mit Isolierband, um Kurzschlüsse zu vermeiden.

Erdungsanschluss (B)

Ihr Schiff kann durch Reibung mit der Luft statisch aufgeladen werden. Um eine schädliche Entladung durch das NMEA 2000®-Netzwerk zu vermeiden, verbinden Sie den Erdungsanschluss (B) des Triton™ Edge™ mit einem Punkt am Rumpf, der in leitendem Kontakt mit dem Wasser steht. Dadurch werden das Gerät und das Netzwerk über einen Ableitweg geerdet, sodass überschüssige elektrische Ladung sicher abgeleitet werden kann. Diese Vorsichtsmaßnahme wird empfohlen, wenn Sie einen kabelgebundenen NMEA 2000®-Windsensor oder eine Masttopereinheit verwenden. Für einen kabellosen Windsensor ist dies jedoch möglicherweise nicht erforderlich.



Stromkabel

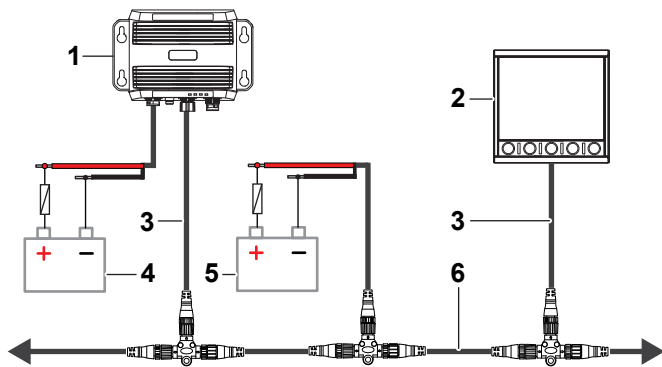
1. 12/24 V DC (rot)
2. Masse/Minus (schwarz)
3. Keine Verwendung (blau)
4. Keine Verwendung (gelb)
5. Schalter
6. Sicherung

NMEA 2000® (C)

Verwenden Sie den NMEA 2000®-Anschluss (C) mit dem Verbindungskabel und T-Verbinder (im Lieferumfang enthalten), um den Triton™ Edge™ mit dem NMEA 2000®-Netzwerk Ihres Schiffes zu verbinden. Das Netzwerk sollte bereits über eine eigene 12-V-DC-Stromversorgung mit einer 3-A-Sicherung verfügen.

Es gelten folgende Richtlinien:

- Die Länge eines einzelnen Verbindungskabels darf 6 m (20 ft) nicht überschreiten. Die Gesamtlänge aller Verbindungskabel darf 78 m (256 ft) nicht überschreiten.
- An jedem Ende des Backbones müssen Abschlusswiderstände installiert werden.
- Die Gesamtlänge des Netzwerks darf 100 m (328 ft) nicht überschreiten.



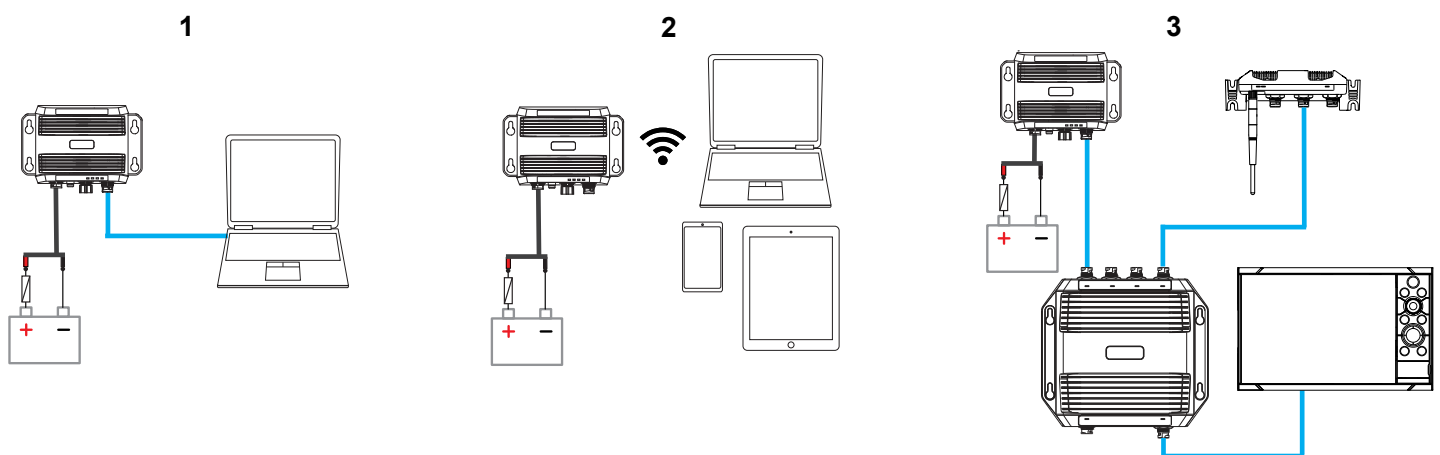
1. Triton™ Edge™
2. NMEA 2000®-Display oder -Sensor
3. NMEA 2000®-Verbindungskabel
4. Stromversorgung für Triton™ Edge™
5. Stromversorgung für NMEA 2000®-Netzwerk
6. NMEA 2000®-Backbone

Ethernet (D)

Verwenden Sie den Ethernet-Port (D), um den Triton™ Edge™ an einen Bildschirm oder Computer bzw. ein Ethernet-Erweiterungsgerät in einem Netzwerk anzuschließen.

Über seinen Wi-Fi®-Hotspot können Sie auch eine drahtlose Verbindung zum Segelprozessor herstellen. Die erforderlichen Schritte dafür finden Sie in der Kurzanleitung.

Beispiele für Systemkonfigurationen



1. Verbindung mit einem Laptop über Ethernet
2. Verbindung mit Mobilgeräten über Hotspot
3. Verbindung mit einem Ethernet-Erweiterungsgerät

Webserver, Registrierung und Hochfahren des Systems

Anweisungen zum Zugriff auf den Triton™ Edge™-Webserver, zur Registrierung des Geräts und zu den ersten Schritten finden Sie in der Kurzanleitung.

Technische Daten

Umwelt

Betriebstemperaturbereich	-15 °C bis 55 °C (5 °F bis 131 °F)
Lagertemperatur	-40 °C bis 85 °C (-40 °F bis 185 °F)
Wasserfestigkeit	IPX6 und IPX7

Elektrik

Versorgungsspannung	12/24 V DC (9,0–31,2 V DC)
Empfohlener Sicherungswert	1 A
Maximaler Stromverbrauch	4 W

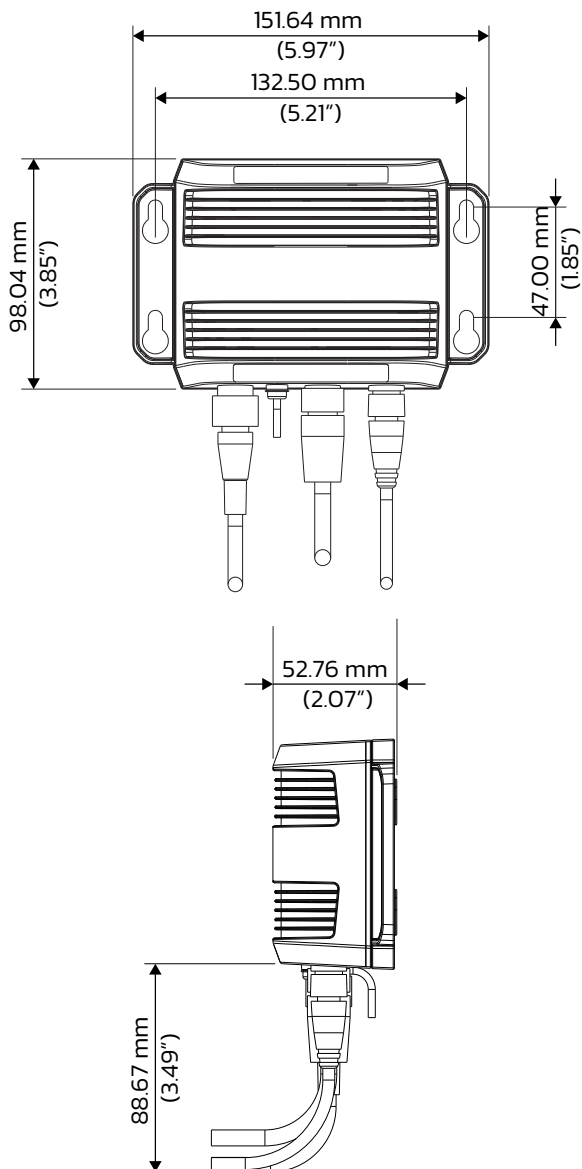
Physikalische Daten

Gewicht	0,26 kg (0,57 lb)
---------	-------------------

Schnittstelle/Konnektivität

NMEA 2000®	1 Port (Micro-C-Steckverbinder)
Ethernet	1 Port (10BASE-T, 5-poliger Ethernet-Steckverbinder)
Wi-Fi® intern	802.11 b/g/n

Abmessungen



Haftungsausschluss und Bestätigung

Verlassen Sie sich nicht auf eine Anwendung in diesem Produkt als primäre Navigationsquelle. Lesen Sie vor der Verwendung dieses Produkts das Handbuch und die darin enthaltenen Warnhinweise, Einschränkungen und Haftungsausschlüsse vollständig durch. Wenn Sie fortfahren, bestätigen Sie, dass Sie dies getan haben und dass Sie geschult, qualifiziert und (falls erforderlich) lizenziert sind, um das Schiff ordnungsgemäß und sicher zu bedienen und zu navigieren. Dieses Produkt ist kein Ersatz für erforderliche nautische Kenntnisse und umsichtige Seemannschaft.

Der Bediener trägt die volle Verantwortung für den sicheren Betrieb des Schiffes und für die Sicherheit aller Passagiere und der Personen im Wasser.

Der Nutzer ist selber für alle Folgen und Risiken, welche aus der Nutzung dieses Dienstes erfolgen, verantwortlich.

Konformitätserklärung

Erklärungen

Die entsprechenden Konformitätserklärungen finden Sie unter www.bandg.com.

Großbritannien

Dieses Produkt erfüllt die UKCA-Bestimmungen gemäß den Radio Equipment Regulations 2017.

Europa

Navico erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt folgende CE-Anforderungen erfüllt: RED 2014/53/EU.

Vereinigte Staaten von Amerika

Navico erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt die Anforderungen von Teil 15 der FCC-Bestimmungen erfüllt. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss jede empfangene Störung akzeptieren, einschließlich Störungen, die unerwünschte Betriebsfolgen haben könnten.

WARNUNG

Der Benutzer wird explizit darauf hingewiesen, dass durch jegliche Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich durch die für die Konformität verantwortliche Partei genehmigt wurden, die Berechtigung des Benutzers zur Nutzung erlöschen kann.

Hinweis: Dieses Gerät erzeugt, verwendet und sendet ggf. Radiofrequenzenergie und kann, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, schädliche Störungen der Funkkommunikation verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie, die das Auftreten von Störungen bei einer bestimmten Installation ausschließt. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen des Funk- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Aus- und Einschaltung der Ausrüstung ermittelt werden kann, empfehlen wir dem Benutzer, zu versuchen, die Störung durch eine der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

- Neuausrichten oder -positionieren der Sende-/Empfangsantenne
- Erhöhen des Abstands zwischen Ausrüstung und Empfänger
- Schließen Sie das Gerät und den Empfänger an separaten Stromkreisen an.
- Kontaktieren des Händlers oder eines erfahrenen Technikers

ISED Canada

Dieses Gerät entspricht den lizenzfreien RSSs von ISED (Innovation, Science and Economic Development) Canada. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und (2) Dieses Gerät muss jede Störung hinnehmen, einschließlich Störungen, die unerwünschte Betriebsfolgen haben könnten.

La traduction française de ce document est disponible sur le site Web du produit.

Australien und Neuseeland

Navico erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt die Anforderungen für Geräte der Stufe 2 für die folgenden Normen erfüllt:

- Norm für Funkkommunikation (elektromagnetische Verträglichkeit) von 2017.
- Norm für Funkkommunikation (Geräte mit geringer Reichweite) von 2014.

Warenzeichen

©Reg. US-Pat. & Tm. Off und ™ Common-Law-Zeichen. Nähere Informationen zu den globalen Markenrechten und Akkreditierungen der Navico Holding AS und anderer Unternehmen finden Sie unter www.navico.com/intellectual-property.

Copyright

Copyright © 2022 Navico Holding AS.

Garantie

Eine Garantiekarte wird als separates Dokument mitgeliefert. Bei Fragen besuchen Sie <https://www.bandg.com/help---support/warranty/>.